



3 Deireadh Fómhair 2023

Cuireann an tAontas Eorpach a chlár i láthair mar Aoi Oinigh ag FIL Guadalajara 2023

Aontas na gCultúr a thógáil

Tógann Meicsiceo, Meiriceá Laidineach agus Muir Chairib, in éineacht leis an Aontas Eorpach, comhphobal tuisceana ar mhaithe le todhchaí níos cothroime, níos cuimsithí agus níos spreagúla do gach duine.

Is é an tAontas Eorpach an tAoi Oinigh ag an 37ú *Feria Internacional del Libro* (Aonach Idirnáisiúnta Leabhar) (FIL) Guadalajara, a bheidh ar siúl ón 25 Samhain go dtí an 3 Nollaig 2023. Beidh an tAontas Eorpach in Guadalajara agus é d'aidhm aige réimsí nua comhair a chruthú agus a chaidreamh le Meicsiceo agus le réigiún Mheiriceá Laidinigh agus Mhuir Chairib (réigiún ALC) a neartú. Cuirfidh an cruinniú sin le saibhreas mór na héagsúlachta cultúrtha agus teanga atá ag an Aontas, ar a bhfuil a stair agus a láithreacht bunaithe, chomh maith le hidirphlé idirchultúrtha le Meicsiceo agus le Meiriceá Laidineach.

Chomh maith le bheith ar an aonach leabhar is mó i Meiriceá Laidineach agus ar cheann de na cinn is mó ar domhan¹, is imeacht cultúrtha tábhachtach é FIL Guadalajara a chuimsíonn gach cineál léirithe ealaíonta, imeachtaí cultúrtha agus malartuithe i measc na sochaí sibhialta agus an lucht acadúil. Is imeacht sóisialta agus meán é FIL a tharraingíonn níos mó ná 800,000 cuairteoir, a bhfuil níos mó ná 15 mhilliún leantóir aige ar na meáin shóisialta, agus atá cumhdaithe ag níos mó ná 2,000 gairmí agus iriseoir meán agus preasa.

Glacfaidh an tAontas páirt in FIL Guadalajara faoin mana '**Aontas na gCultúr a thógáil**', lena dtugtar ómós d'éagsúlacht na gcultúr, sa chiall is leithne, san Aontas agus in ALC, chomh maith lena n-acmhainneacht chun ár náisiúin éagsúla a aontú.

Tá níos mó ná 70 scríbhneoir ó 27 mBallstát an Aontais Eorpaigh² agus ón Úcráin páirteach i gclár liteartha an Aontais, atá mar Aoi Oinigh ag FIL. Léireoidh na scríbhneoirí seo iolracht chultúrtha na hEorpa agus éagsúlacht seánraí agus stíleanna liteartha. I measc na n-údar a bheidh i láthair beidh Dacia Maraini, a osclóidh an salón liteartha, Tatiana Ľibuleac, Lúdia Jorge, José Luis Peixoto, Pascal Quignard, Nina Yargekov, María Dueñas, Andréi Kurkov, María Cecilia Barbetta, Tadhg Mac Dhonnagáin, Colm Tóibín, Mária Ferenčuhová, Judit Berg agus András Forgách. Ceapadh gníomhaíochtaí chlár liteartha an Aontais ag FIL chun réimsí idirphlé a chur ar fáil, idir údair Eorpacha agus Mheiriceá Laidinigh araon agus leis an bpobal a fhreastalaíonn ar FIL. Baineann clár an Aontais freisin leis na ranna *FIL Joven* (Óige), *FIL Niños* (Leanaí), *FIL Ciencia* (Eolaíocht) agus *FIL Pensamiento* (Smaointeoireacht). Laistigh de na réimsí sin, tugann Ollscoil Guadalajara cuireadh freisin do chainteoirí – intleachtóirí, acadóirí, eolaithe, polaiteoirí, údair, gníomhaithe na sochaí sibhialta – ó Bhallstáit an Aontais páirt a ghlacadh i ndíospóireachtaí in éineacht le cainteoirí ó ALC agus ó mhórranna eile. Is í an Ollscoil a dhréachtóidh na hábhair agus an clár agus fógrófar iad in am trátha.

¹ Féach ar shuíomh gréasáin FIL chun tuilleadh sonraí a fháil: https://fil.com.mx/info/info_fil.asp

² An Bheilg, an Bhulgáir, an tSeicia, an Danmhairg, an Ghearmáin, an Eastóin, Éire, an Ghréig, an Spáinn, an Fhrainc, an Chróit, an Iodáil, an Chipir, an Laitvia, an Liotuáin, Lucsamburg, an Ungáir, Málta, an Ísiltír, an Ostair, an Pholainn, an Phortaingéil, an Rómáin, an tSlóivéin, an tSlóvaic, an Fhionlainn agus an tSualainn.



#FILGuadalajara

#UniónDeCulturas

#SomosLectores



Is cuid riachtanach de láithreacht an Aontais ag FIL iad gníomhaíochtaí do ghairmithe ón tionscal foilsitheoireachta agus ó earnáil na leabhar: glacfaidh níos mó ná 50 foilsitheoir agus gairmí ón earnáil, ó 27 mBallstát an Aontais Eorpaigh, páirt i gclár a ceapadh chun comhpháirtíochtaí, ar chun leas an dá thaobh iad, le tionscal leabhar Mheicsiceo agus Mheiriceá Laidinigh agus a ghairmithe a éascú agus a chur chun cinn.

I dteannta na n-aoi-scríbhneoirí, na gceoltóirí agus na n-ealaíontóirí beidh siad mar chuid de chlár fairsing lena n-áirítear taibhíthe ceoil agus damhsa, timthriall de phictiúrlann Eorpach, taispeántais éagsúla d'amharc-ealaíona agus clár gastranómach. Léireoidh an clár do na naoi n-oíche de chuid *Foro FIL* (Fóram FIL) an iliomad réigiún agus tíortha atá i láthair, éagsúlacht an léirithe ealaíonta, comhchruthú Eorpach agus comhar le healaíontóirí ó Mheiriceá Laidineach agus an t-idirphlé idir cultúir. Go háirithe, beidh Ceolfhoireann Óige an Aontais Eorpaigh, Féile Snagcheoil de chuid na hEorpa, Páirtí de chuid an Aidriadaigh/na mBalcán, tráthnóna Nordach, damhsa comhaimseartha le Sasha Waltz, ceolchoirmeacha ceoil leictreonaigh, oíche rap agus féile de chuid na Spáinne/Mheicsiceo ar siúl. In *Museo de las Artes* (MUSA) de chuid Ollscoil Guadalajara, beidh taispeántais éagsúla, agus taispeántas d'ealaín dhigiteach thumthach san áireamh. Déanfaidh *Museo Cabañas* taispeántas ar stair na mósáice a óstáil, agus ag Paseo Chapultepec in Guadalajara beidh taispeántas grianghrafadóireachta ann a bheidh tiomnaithe do scríbhneoirí Meiriceánacha Laidineacha, agus Eorpacha.

Trí pháirt a ghlacadh in FIL Guadalajara 2023, féachann an tAontas le hidirphlé a chur chun cinn, malartú cultúrtha a spreagadh, eolas frithpháirteach a fheabhsú agus comhoibriú agus comhchruthuithe ealaíonta agus gairmiúla fadtéarmacha a bhunú.

An Clár Liteartha

Glacfaidh níos mó ná 70 údar³ ó 27 mBallstát an Aontais Eorpaigh (AE) agus ón Úcráin páirt i gclár liteartha an Aontais mar Aoi Oinigh. Roghnaíodh na húdair ar bhonn moltaí ó institiúidí náisiúnta na mBallstát atá freagrach as a n-earnálacha leabhar agus litríochta, agus d'fhonn éagsúlacht seánraí, láithreacht údar atá ag teacht chun cinn, agus ionadaíocht ar éagsúlacht teanga agus shóisialta na hEorpa a chinntiú. Léirítear scríbhneoirí comhaimseartha agus óga, chomh maith le húrscéalta grafacha, maisitheoirí, agus scríbhneoirí litríochta do leanaí agus d'aosaigh óga sa chlár liteartha seo.

Tugadh cuireadh do na húdair páirt a ghlacadh i gcruinnithe comhchéime agus i ndíospóireachtaí, i léamha poiblí, i gcruinnithe filíochta, i gcur i láthair na ndíolamaí Eorpacha, i gcomhphlé liteartha, i malartuithe leis an bpobal, agus i ngníomhaíochtaí a bhaineann leis an léitheoireacht agus le cur chun cinn na litríochta. Tabharfaidh fiche painéal plé dar teideal '**Idirphlé liteartha leis an Eoraip**' le chéile scríbhneoirí ó thíortha éagsúla san Eoraip agus i Meiriceá Laidineach chun saincheistanna comhaimseartha a bhaineann le cúrsaí liteartha agus sóisialta a phlé, agus tabharfar cuireadh don phobal páirt iomlán a ghlacadh sa díospóireacht.

Beidh imeachtaí liteartha éagsúla beaga ar siúl i bPailliún an Aontais freisin le linn na 9 lá:

- **Ambasadóirí Litríochta na hEorpa:** Léifidh ambasadóirí Bhallstáit an Aontais chuig Meicsiceo téacsanna roghnaithe óna dtíortha féin, ina dteanga bhunaidh agus téacsanna atá aistrithe go Spáinnis freisin.
- **Cur i láthair na ndíolamaí Eorpacha** arna n-aistriú go Spáinnis (ceann in aghaidh an lae).
- Cur i láthair **Dhuais Litríochta an Aontais Eorpaigh** agus léamha ó na húdair bhuaiteacha.
- Beidh **cruinnithe filíochta Eorpaí**, le léamha ó fhilí Eorpacha, ar siúl gach lá.

³ Féach larscríbhinn 1 – údair dheimhnithe





- **Idirphlé le húdair** maidir le hábhar nó leabhar ar leith.
- **Imeachtaí comórtha liteartha speisialta:**
 - Obair agus tréimhse Kafka.
 - *Le Petit Prince* – ‘*An Prionsa Beag*’, a aistríodh go teangacha dúchasacha de chuid Mheicsiceo
 - Tabharfar ómós iarbháis don scríbhneoir Úcránach Victoria Amelina i bpailliún an Aontais.

Clár do ghairmithe ó thionscal na leabhar

Cuimsítear i gclár an Aontas mar Aoi Oinigh gairmithe ón tionscal foilsitheoireachta a bheith i láthair, go háirithe foilsitheoirí neamhspleácha, gníomhairí idirnáisiúnta um chearta, leabharlannaithe, díoltóirí leabhar, maisitheoirí, dáileoirí, aistritheoirí agus gairmithe eile san earnáil leabhar ó Bhallstáit uile an Aontais, a ghlacfaidh páirt i gclár ina bhféachfar ar dheiseanna le haghaidh comhar marthanach lena gcomhghleacaithe i Meiriceá Laidineach. Tacaíonn **an tArdán le haghaidh an Chaidrimh Chultúrtha (CRP)**, tionscnamh arna mhaoiniú ag an Aontas, leis na gníomhaíochtaí uile do ghairmithe na hearnála leabhar.

Tionólfar na 3 lá de ghníomhaíochtaí agus de chruinnithe gairmiúla i bpailliún an Aontais agus cuimseofar an méid seo a leanas leo:

- I. Gníomhaíochtaí líonraithe i measc gairmithe:
 - **Seisiún ‘geandála gasta’ le foilsitheoirí** ó ALC
 - Cruinnithe aonair *B2B* le suas le cúigear foilsitheoirí roghnaithe ALC
 - Seisiún le haistritheoirí
 - Deiseanna laethúla chun líonrú gairmiúil a dhéanamh le comhghleacaithe
- II. Beidh **suas le trí imeacht** ar siúl do gach lá gairmiúil de FIL maidir le saincheisteanna leasa a bhaineann le hearnáil na leabhar, lena ngabhann hábhar forleathan agus sineirgí le gníomhaíochtaí eile. Tabharfar cuireadh d’fhoilsitheoirí, d’údair agus do ghairmithe ón Aontas agus ó ALC páirt a ghlacadh ann.
- III. Déanfar ceardlanna a bhaineann le **cearta maoine intleachtúla** a bheidh oscailte do gach foilsitheoir de chuid an Aontais agus ALC a eagrú laistigh d’Fhóram Idirnáisiúnta na bhFoilsitheoirí.

Clár Ealaíne

Tá naoi seó iontacha i gclár an Aontais mar Aoi Oinigh, ceann in aghaidh gach oíche a bheidh ar siúl in *Foro FIL*, atá suite ar fhearann ionad Expo-Guadalajara.

1. **Ceolchoirm le Ceolfhoireann Óige an Aontais Eorpaigh, Dé Sathairn an 25 Samhain**
Ceolchoirm cheoil chlasaiceigh tosaigh faoi stiúir an stiúthóra Mheicsicigh Carlos Miguel Prieto, le 39 gceoltóir óg ó 22 thír de chuid an Aontais. Tabharfar cuireadh do thart ar 40 ceoltóir óg Meicsiceacha a bheith ag seinm leis an gceolfhoireann.
2. **Páirtí an Aidriadaigh/na mBalcán, Dé Domhnaigh an 26 Samhain**
Taibhiú ceoil agus damhsa ón mBulgáir, ón gCróit, ón nGréig, ón Rómáin agus ón Iodáil, i gcomhar le damhsóirí as Meicsiceo.
3. **Oíche Snagcheoil Eorpaigh, Dé Luain an 27 Samhain**
Tráthnóna atá tiomnaithe do snagcheol comhaimseartha na hEorpa, le **Sketchbook Quartet** (an Ostair), an sagsafónaí **Angelika Niescier** (an Ghearmáin) agus an dordveidhleadóir **Mabe Fratti** (Guatamala/Meicsiceo).





4. Taibhiú damhsa comhaimseartha 'In C', Dé Máirt an 28 Samhain

Saothar a ndearna **Sasha Waltz** cóiréagrafaíocht air lena mbaineann 12 dhamhsóir de chuid na hEorpa agus Mheicsiceo agus atá bunaithe ar an bpíosa '**In C**', a sheinnfidh ceolfhoireann bheo.

5. Taibhiú dúbailte, Dé Céadaoin an 29 Samhain

An Chruit Ghaelach, le beirt chruitirí traidisiúnta de chuid na hÉireann, Siobhán Armstrong agus Séamus Ó Flatharta. Tugadh aitheantas don chruit Ghaelach mar chuid d'oidhreacht dholáimhsithe an domhain.

Ceolchoirm 'Añoranza', lena dtugtar le chéile rímháistreacht mhór chlasaiceach agus fórsa cruthaitheach, le **Francesco Tristano (Lucsamburg)** agus **Rami Khalifé (an Fhrainc-an Liobáin)**, lena bpianó agus sintéiseoir leictreonach.

Don chlár speisialta seo, déanfaidh an dísréach pianó iniúchadh ar choincheap an chumha trí bhealaí éagsúla léirithe arb iad oidhreacht na hEorpa iad.

6. Sara Parkman agus aionna: Tráthnóna Nordach, Déardaoin an 30 Samhain

Ceolchoirm arna cruthú ag Sara Parkman (an tSualainn) atá bunaithe ar ghuthanna tréadach na dtíortha Nordacha, traidisiún matracach atá sna tíortha Nordacha le breis agus 500 bliain. Tá na guthanna seo uathúil agus is gné bhunúsach iad de cheol tíre na dtíortha Nordacha.

7. Ardáin neamhspleácha agus club cumaisc, Dé hAoine an 1 Nollaig

Ceol comhaimseartha neamhspleách Eorpach le **ECHT!**, ceathairéad uirlise todhchaíoch ón mBruiséil atá spreagtha ag an gceol leictreonach agus ag hip hap, trap agus func araon, agus ina dhiaidh sin déanfaidh DJanna Francacha **Chloe agus Warum**, taibhithe i ndiaidh a chéile.

8. Oíche rap, an 2 Nollaig

Rachaidh triúr rapálaithe de chuid na hEorpa ar stáitse chun foirm nuálach léirithe uirbigh óige na hEorpa a léiriú, leis an Franc-Sileach **Lázuli**, an Gréag-Siarra Leonach **Kareem Kalokoh**, agus **Gleb**, ó Bhratasláiv na Slóvaice.

9. Féile na Spáinne-Mheicsiceo, an 3 Nollaig

Guthanna iontacha ón Spáinn agus ó Mheicsiceo don seó chun FIL 2023 a dhúnadh agus chun fáilte a chur roimh an Spáinn mar an tAoi Oinigh le haghaidh 2024, le comhdhéanamh ón amhránaí óg Spáinneach Valeria Castro, guth iontach Silvia Pérez Cruz ón Spáinn, agus an grúpa Mheicsiceo Daniel Meicsiceach Estàs Matando, lena seánra 'boiléaró péacach' atá bunaithe anois.

Chomh maith leis na seónna in *Foro FIL*, beidh an tAontas Eorpach i láthair i seomra 3 de *Conjunto Santander* in Guadalajara Dé Sathairn an 18 Samhain, le taibhiú de shnagcheol comhaimseartha le **Lash & Grey**, dísréach ceoltóirí Slóvacacha a bheidh le feiceáil ar ardán Lár na hEorpa.

Féile Scannánaíocht na hEorpa in Guadalajara - FILm

Reáchtálfar mórfhéile scannán Eorpach – FILm – i gcomhar le Cartlann Scannán Guadalajara. Is é is aidhm di cuidiú le hinfheictheacht na scannánaíochta Eorpaí atá ann faoi láthair, agus an spéis inti, a mhéadú i measc an phobail, gairmithe scannán agus institiúidí cultúrtha Mheicsiceo agus ALC, rud a tharraingeoidh lucht féachana nua agus a réiteoidh an bealach do chomhoibriú agus do chomhléirithe a bheidh ann amach anseo. Faigheann FILm tacaíocht ó thionscadal *Fhéile Scannán an Aontais Eorpaigh*, arna mhaoiniú ag an Aontas Eorpach.





Taispeánfar 30 scannán Eorpach a rinneadh le déanaí, lena ndéantar ionadaíocht ar Bhallstáit uile an Aontais, agus atá bunaithe ar na téamaí seo a leanas: An inimirce agus an diaspóra, an Óige, agus saothair Liteartha sa scannánaíocht. I gcásanna áirithe, beidh údair, stiúrthóirí nó scríbhneoirí scrípte scannáin i láthair agus beidh plé acu leis an lucht féachana. Oslófar an fhéile scannán Dé hAoine an 17 Samhain leis an scannán Rómánach ‘Men of Deeds’ agus beidh stiúrthóir an scannáin, Paul Negoescu, i láthair.

Cuirfear deireadh le comórtas gearrscannáin Mheicsiceo a bheidh ar oscailt do na rannpháirtithe uile nuair a roghnófar agus a thaispeánfar na gearrscannáin is fearr a cruthaíodh, le linn shearmanas oscailte na féile.

Déanfar máistir-ranganna le scannánóirí Eorpacha agus trí cheardlann do ghairmithe ón earnáil a reáchtáil faoi chuimsiú FILm: 1) scríbhneoireacht scrípte; 2) tionscal scannánaíochta inbhuanaithe; agus 3) cóirithe liteartha agus díolachán ceart.

Na hamharc-ealaíona

1. Taispeántas de chultúr agus amharc-ealaíona na hEorpa in MUSA

Beidh an taispeántas de chultúr agus amharc-ealaíona na hEorpa ar siúl in *Museo de las Artes*(MUSA) (Músaem na nEalaíon) mór le rá in Ollscoil Guadalajara agus beidh sé ar siúl ar feadh 3 mhí (Samhain 2023 – Eanáir 2024). Tá na nithe seo a leanas ina gcuid den seó cultúrtha seo:

- **Taispeántas maidir le Duais an Aontais Eorpaigh don Ailtireacht Chomhaimseartha** (EUMiesAward) arna bronnadh ag Fondúireacht Mies van der Rohe le tacaíocht ó Ard-Stiúrthóireacht an Oideachais agus an Chultúir sa Choimisiún Eorpach. Trí na tionscadail bhuaiteacha is déanaí a chur i láthair, cuireann an taispeántas seo ar ár gcumas dúinn léiriú a thabhairt ar na prionsabail ar a bhfuil an Duais bunaithe – inbhuanaitheacht agus cúram don chomhshaol, cuimsiú agus pleanáil uirbeach chomhchuí – chomh maith le prionsabail ‘Bauhaus Nua Eorpach’, arb é is aidhm dóibh spásanna áille, inbhuanaithe agus cuimsitheacha a chruthú.

– Taispeántas de shaothair **ealaíne digítí tumthacha** arna gcruthú ag 40 stiúideo ealaíne ó **sheacht dtír de chuid an Aontais**. I bhfoirm mionfhéile tumtha de shaothair ealaíne digiteacha úrscothacha, in dhá sheomra, cuimsítear an méid seo a leanas sa taispeántas: 1) saothair thumthacha teibí; agus 2) insint dhigiteach fhíorach.

– **Taispeántas ealaín chomhaimseartha na hÚcráine**, lena léirítear dinimic ealaíonta, cruthaitheacht agus athléimneacht an chultúir agus an léirithe ealaíonta atá ann faoi láthair in Úcráin an lae inniu. Beidh saothair á dtaispeáint ag 15 ealaíontóir comhaimseartha ón Úcráin, bunaithe ar théama *paisajes revelados* (tírdhreacha aitheanta).

Oslófar an taispeántas le réamhrá ealaíonta a spreagfaidh fíis agus luachanna bunaidh an Aontais.

2. Taispeántas Mirabilia de Mhósáic na hEorpa, saothar ealaíne tumthach

Reáchtálfar taispeántas tumthach atá tiomnaithe do stair mhósáic na hIodáile in *Museo Cabañas*. Leis an taispeántas seo d’ealaín na mósáice, arna cur i láthair agus arna tacú ag an Iodáil, déantar sinn a iompar go fíorúil go dtí na ceithre phríomhré den mhósáic Rómhánach, an cineál léirithe ealaíne is mó atá ag seandacht na hEorpa.

3. Taispeántas Mheiriceá agus na hEorpa, ag malartú sracfhéachaintí

Litríocht trí lionsa Daniel Mordzinski: Chuir 60 údar mór ón Eoraip agus ó Mheiriceá Laidineach a saothar ar taispeáint ar an tsráid, ar Paseo Chapultepec in Guadalajara. Tugann Mordzinski, ar a dtugtar ‘grianghrafadóir na scríbhneoirí’, aghaidh ar an litríocht le híomhánna d’údair na litríochta, mar





a dhéanann sé leis an dá ilchríoch, agus iad á léiriú chun an tionchar cultúrtha cómhálartach idir dhá chósta an Atlantaigh a léiriú.

4. *When Walls Talk*

Déanfar sampla den taispeántas *When Walls Talk*, arna chruthú ag Áras Stair na hEorpa (an Bhruiséil), ina bhfuil 30 póstaer stairiúla ar ábhair shóisialta, pholaitiúla agus ealaíonta a bhí suntasach don mhóirínn, a thaispeáint i bpailliún an Aontais.

Pailliún an Aontais ag FIL

Déanfaidh pailliún an Aontais Eorpaigh, a dhear an gnólacht Eorpach *External Reference* agus a bhfuil 1.130 m² aige, spás a chur ar fáil do chruinnithe agus don idirphlé idir an pobal agus cultúr na hEorpa, agus idir gairmithe, údair, ealaíontóirí, aionna agus cuairteoirí. Beidh imeachtaí éagsúla liteartha, cultúrtha agus teanga ann agus beidh réimse lárnach ann, siopa leabhar Eorpach, leabharlann meán digiteach, suiteán cultúrtha idirghníomhach, dhá stáitse agus spásanna cruinnithe. Beidh mic léinn ollscoile ag obair sa phailliún agus feidhmeoidh siad mar idirghabhálaithe cultúrtha, cuirfidh siad fáilte roimh chuairteoirí agus cuirfidh siad eolas ar fáil.

Tá dearadh ailtireachta phailliún an Aontais spreagtha ag luachanna na hinbhuanaitheachta, an chuimsithe, an digitithe, an fháilteachais agus an gheilleagair chiorclaigh ‘Bauhaus Nua Eorpach’, chomh maith le sainaitheantas físeach an Aontais mar an tAoi Oinigh ag FIL Guadalajara 2023. Ó thaobh na planála uirbí agus na haitireachta de, is é is aidhm do Bauhaus Eorpach Nua spásanna áille, inbhuanaithe agus cuimsitheacha a chruthú. Déanfar tionchar comhshaoil an fhoirgnimh agus a ghníomhaíochtaí a íoslághdú, agus cinnteofar a fheidhm shóisialta agus a athchúrsáil tar éis an Aonaigh.

Cuirfidh an pailliún limistéir ar fáil do chur i láthair cultúrtha a dhéanfaidh Ballstáit, institiúidí agus gairmithe an Aontais a fhreastalóidh ar FIL. Cuirfidh sé acmhainní teagaisc ar fáil freisin atá dírithe ar thuiscint níos fearr a fháil ar an Aontas, ábhar digiteach faoi thíreolaíocht agus oidhreacht an Aontais, léarscáil theangeolaíoch agus rochtain ar acmhainní cultúrtha digiteacha.

FIL Niños agus FIL Joven

Glacfaidh an tAontas páirt in *FIL Niños* le taibhithe agus suiteán tumthach, chomh maith le rannpháirtíocht na n-údar Eorpach i gníomhaíochtaí do leanaí.

Rinneadh **díolaim de scéalta clasaiceacha** ó 27 mBallstát an Aontais Eorpaigh a ullmhú, curtha i dtoll a chéile agus curtha in eagar go speisialta don ócáid. Léiríonn na scéalta sin, arna maisiú ag ealaíontóirí Mheicsiceacha, na bunluachanna is bonn le cuid mhór de litríocht leanaí na hEorpa agus spreagann siad idirphlé i dtaca leis na luachanna atá i gcoiteann ar fud an domhain. I gcomhthéacs an chláir *Filantropía* (Daonchairdeas), beidh cóipeanna den chnuasach scéalta seo ar fáil i bpailliún an Aontais tar éis an tseó do leanaí.

Déanfaidh **Ceolfhoireann Óige an Aontais Eorpaigh** ceolchoirm oideachasúil a bheidh deartha go speisialta do lucht féachana óg Dé Domhnaigh an 26 Samhain in *Foro Niños*.

Chun ceiliúradh a dhéanamh ar an 80 bliain ó foilsíodh **An Prionsa Beag**, le linn na 9 lá FIL beidh suiteán tumthach agus fuaime bunaithe ar shaothar Antoine de Saint-Exupéry (an Fhrainc), áit a mbeidh na leanaí in ann an saothar clasaiceach sin a chloisteáil agus tuilleadh a fháil amach faoi, agus iad féin a thumadh i saol an charachtair.

Beidh taibhiú **Conrad** ann: **The Factory-made Boy**, dráma do leanaí le Christine Nöstlinger (an Ostair), lena ndéantar iniúchadh ar an éagsúlacht, ar an óige agus ar an ról sóisialta atá acu.

Beidh seó bobaidí ar siúl in *FIL Niños* agus i spás poiblí.





Clár gastranómach

Léireoidh an Fhéile Ghastranómach éagsúlacht ghastranómach agus chultúrtha 27 mBallstáit an Aontais Eorpaigh ina iomláine, chomh maith le beartas cáilíochta an Aontais, lena bhféachtar le hainmníochtaí táirgí sonracha a chosaint chun na saintréithe uathúla atá acu agus a bhaineann lena mbunús geografach agus lena bhfios gnó traidisiúnta, áitiúil agus inbhuanaithe a chur chun cinn; ní hamháin san Eoraip, ach ar fud an domhain, agus i Meicsiceo san áireamh.

Déanann an cócaire Oswaldo Oliva Rico, ar de bhunadh Mheicsiceo é agus a fuair oiliúint sna hinstiúidí gastranómacha is fearr san Eoraip, an mana 'Aontaithe cultúir a thógáil' a léiriú trína chócaireacht. D'oibrigh Oliva leis na deartháireacha Roca in El Celler de Can Roca (Gerona), agus ansin chuaigh sé isteach i bhfoireann Andoni Luis Aduriz atá i gceannas ar chistin taighde Mugaritz (San Sebastián), agus ar fhilleadh dó go Meicsiceo, chuir sé an taithí agus an t-eolas a fuair sé san Eoraip i bhfeidhm.



#FILGuadalajara

#UniónDeCulturas

#SomosLectores